

ضابطہ

عالمی ہندکو کانفرنس پشور 2017ء

گندھارا ہندکو بورڈ پاکستان دے زیر اہتمام صوبائی دارالحکومت پشور میں چھویں عالمی ہندکو کانفرنس گندھارا ہندکو بورڈ پاکستان اچ بولڈ میں آلیاں علاقائی زبانوں آں طاقت و قوتی۔ دریائے سندھ دے رار پار پولنویں آلیاں زبانوں جہاں نال کئی ثقافتاں جڑیاں دیان۔ کول صدیاں توں ایہہ زبانوں بیلاں بولدین۔ انہاں بولیاں بچ بھارتاں پانڈین، گلاں باتاں کردین، لوریاں سزودین، ٹپے ماہیے تے گانزے گاندین، غاب دسندین تے آہڑے دے دیان گلاں کردین۔ سندھ، پنجاب، بلوچستان، کے پی کے تے کشمیر دے لوک مسلماناں دے ہندوستان بچ آہڑے توں پہلے گوئنگ تے عینھ اے۔ اوہ گلاں باتاں تے کردے رہین۔ کئی دوتے پاسے سفر کردے رہین۔ اس ساری زمی دے لوک انہاں بولیاں تے زبانوں آں سمجھدین۔ ہس واری عالمی کانفرنس دا تھیم ”ہند آریائی تے پاکستانی زبانوں دی ترقی تے فروغ دے زریعے قومی یکجہتی دا حصول“ ایہا۔ کانفرنس بچ گل کرڑے داموقعہ ملیا تے گل کہتی ہے ”پہلے کوئی صوبہ یا کوئی تنظیم یا جزا آہڑی زبان بارے گل بات کردا ایہا تے لوک اسان دگی کھی نال دسندے ہوئے ایہے۔ اُردو یا انگریزی زبانوں کو عزت دیندے ہوندے ایہے۔ وقت نال نال اوہ سوچ بدلی۔ اس فکر نال ملخ آں نقصان ہو یا۔ کب تے ملخ تقسیم ہو یا تے دو اصوبیاں بچ نفرت بدھی۔ شکر اللہ پاک دا ہونہی اسی جاگ پئے آں تے لہڑیاں شیواں چنگیاں آہڑو آں لگ پئے آں۔ قانون ہنڈاڑے آ لے لوکاں تے اداریاں دیاں کھان وقت کھول چھوڑیاں۔ زبانوں دے حوالے نال قانون بیا بند دے۔ شروع بچ چارے صوبیاں دیاں زبانوں قومی زبانوں قرار دتا جھلسی۔ غرباتی زبانوں بارے بی سوچا جھلسی“۔ پاکستان دے مقدر لوکاں تے اداریاں حالات تے نال نال جہاں تنظیمیاں دی کوشش نال لہڑی سوچ بدلی انہاں بچ گندھارا ہندکو بورڈ بی شامل اے۔ اس تنظیم اس توں پہلے بچ عالمی کانفرنس منعقد کیتیاں۔ کے پی کے بچ اٹھ کانفرنس کیتیاں۔ تریہتاں دیاں کانفرنس کیتیاں۔ اس توں ہٹ کے کتاباں چھاپیاں، رسالے لکڑے، اخبار لکڑے بیا تے میڈیا تے گل بات کہتی۔ چھویں کانفرنس بچ گورنر کے پی کے جناب ظفر اقبال جھگڑا مزمان خاص ایہے۔ انہاں بہوں سوہنڑی گل کہتی ”کوئی زبان کئی بڑی عینھ ہوندی۔ اسان اگلی نسل آں لہڑی تہذیب تے ثقافت دیڑی ہوندی اے۔ لہڑی زبان نال پیار کرڑا تے باقی زبان نال دی محبت کرڑی اے۔ دوہیاں زبانوں تے ثقافتاں دا احترام کرڑا تے۔ پاکستان دی ثقافت گلڈستے نالوں اے۔ اس بچ کئی رنگ ہے نے۔ ہندکو زبان دانی آہڑا کب رنگ اے۔ اسان اس دی حفاظت کرڑی اے۔ گندھارا بورڈ چنگا کم بیا کردے“۔ کانفرنس بچ ملخ بچوں تے باہروں بی خاص خاص لوک آئے۔ سیاسی لوک، صحافی، پروفیسر، وکیل تے کاروباری لوک شریک ہونے۔ چیرمین اعجاز احمد قریشی بورڈ دی خدمات باری گل بات کہتی۔ ڈاکٹر امجد حسین امریکہ توں پشور پہنچے۔ ڈاکٹر یاسمین طاہرہ لاہور توں آ کے مقالہ پیش کیتا۔ انہاں توں علاوہ ڈاکٹر اقبال بھٹہ، ڈاکٹر فہمیدہ حسین، ڈاکٹر واجد تبسم، ڈاکٹر تحسین بی بی، ڈاکٹر تزئین گل، ڈاکٹر پروین ملک، ڈاکٹر محمد نواز، ڈاکٹر ظفر اقبال، محترمہ فرحت جبین، سید مہتاب شاہ، نذیر بھٹی، قاضی ناصر بختیار، اجمل نذیر، سکندر حیات، اویس خیال، رخسانہ قمر، پروفیسر فرزانہ اقبال، سید نذیر کیسیوی تے جناب راجہ نور ظافی مقالے پڑھے۔ پروفیسر سنجی خالد نجوڑ ہونڈے دے باوجود سید ماجد شاہ صاحب نال اسلام آباد توں آئے۔ جنرل سیکرٹری بورڈ جناب محمد ضیاء الدین دی خدمات دی ساریاں ای تعریف کہتی۔ ڈاکٹر عدنان گل تے ڈاکٹر اصلاح الدین دیاں کوششاں بی سراہیا گیا۔ تریے دیہاڑے بہوں زبردست کانفرنس رہی۔ مزماناں دی چنگی خدمت کہتی گئی۔ بہوں روز قی گئی رہی۔ انہاں کانفرنساں توں ہندکو لکھنویں آ لے لکھاریاں آں ہمت ملدی اے۔ سرٹفکیٹ تے شیلڈ انہاں دا حوصلہ بہا دیان۔ جناب محمد ضیاء الدین صاحب آخر بچ گھڑ قرار داداں پاس کردیاں۔ انہاں بچ حکومت تے زور پایا گیا جے علاقائی زبانوں دے فروغ جو گے کم کیتا جیلے۔ ریڈیو، ٹی وی پروگراماں بچ ہندکو دوا حصہ زیادہ کیتا جیلے۔ صوبے دیاں یونیورسٹیاں بچ ہندکو دے شعبے کھولے جھلڑے۔ صوبے دے مقابلے دے امتحاناں بچ ہندکو زبان کوشاں کیتا جیلے۔

پروفیسر ملک ناصر داؤد

مدیر رسالہ

سرپرست: پروفیسر سنجی خالد

مدیر انتظامیہ: محمد ضیاء الدین

مدیر: ملک ناصر داؤد

نائب مدیر: اجمل نذیر

کمپوزنگ: ملک ناصر داؤد

پرہنگ: نذیر حسین شاہ کیسیوی

ڈیزائننگ: ثاقب حسین

مٹل: 100 روپے

شمارہ: نمبر 4.5۔ جنوری۔ دسمبر 2018ء

پبلشر: گندھارا ہندکو اکیڈمی، پشور

پرہنگ: جی بچ اے ایڈیٹر پرہنگ پریس، پشور

مجلس عاملہ، گندھارا ہندکو بورڈ (ہزارہ شاخ):

☆ نذیر حسین شاہ کیسیوی

☆ پروفیسر سنجی خالد

☆ پروفیسر ملک ناصر داؤد

☆ اجمل نذیر

☆ محترمہ نذیر

☆ قاضی ناصر بختیار

☆ رشید پوانہ

☆ نکیل اعوان

☆ اکسار عباسی

☆ اختر زمان خان

☆ تصور حسین شاہ

☆ نسیم اعوان

☆ اے کے خالد

☆ عرفان تبسم

☆ جاوید اختر اس

☆ ریاض قاصر

گندھارا ہندکو اکیڈمی پشور

2 چنار روڈ، آبدارہ، یونیورسٹی ٹاؤن، پشور

ای میل: ghbpakistan@gmail.com، ویب سائٹ: www.gandharahindko.com، رابطہ نمبر: 091-9218164-5

حسن ترتیب

شمار	موضوع	تحریر	صفحہ
1	عبدالغفور ملک صاحب دہند کو منظوم ترجمہ قرآن مجید	(سید شجاعت علی شاہ گیلانی)	2
2	ترکش حمام	(محمد اختر نعیم)	5
3	گہانوی سلسلہ کلید و دمنہ	(پروفیسر یحییٰ خالد)	6
4	چٹی دیہاڑی دا بچ	(سید ماجد شاہ)	12
5	لمیاں نہ لائیں	(اجمل نذیر)	14
6	سنگی معتبری (ہندکو افسانہ)	(ملک ناصر داؤد)	15
7	ناول ”ماں“ کا ترجمہ	(مترجم، سیدہ مفیدہ ماجد)	18
8	تاج محمد خان دی بیاض کب تجزیہ (عمران خان مانی)	ڈھری کپہال حویلیاں	20
9	سائیں غلام محی الدین ہزاروی تے چار پیٹہ	(عادل سعید قریشی)	23
10	فاروق احمد قریشی مرحوم	(ملک ناصر داؤد)	25
11	ہزارے دا کلچر تے ہندکو زبان	(رستم علی)	27
12	آؤ بوٹے لاواں	(کاشف ضیاء)	29
13	عینک	(سید ماجد شاہ)	30
14	کلام	نذیر کیلوی	30
15	غزل	(جہانگیر جلال)	32
16	غزل	(افضل ہزاروی)	32
17	ہندکو غزل	(نیازت علی نیاز)	33
18	چھیکوڑہ گئے ملدے تلیاں	(تنویر احمد)	33
19	ہندکو غزل	(اے کے خالد اعوان)	33
20	کلام۔ ہندکو شاعر فاروق قریشی مرحوم کی یاد میں	(اے کے خالد اعوان)	34
21	”دظم“	(دلدار خان عباسی۔ ایبٹ آباد)	34
22	چونڑوآں کلام	(بشیر احمد سوز)	34
23	چٹھی آئی سبز آں دی		35